



تاریخ: 1400 / 02 / 29

آن کسیکه تو را دوست دارد. از کار بد نهی می‌کند. امام حسین (ع)

مدت امتحان: 30 دقیقه

1) صحیح یا غلط بودن عبارات زیر را مشخص کنید. (3 نمره)

- | | | |
|----------------------------|----------------------------|---|
| ☐ ص | ☐ غ | الف) معنای کلمه « لا یُخَلِّفُ » یعنی: تخلف نمی‌کند |
| ☐ ص | ☐ غ | ب) (و اتبع ما یوحی ألیک) کلمه قرآنی « یوحی » به فارسی می‌شود: یافتند. |
| ☐ ص | ☐ غ | ج) معنای کلمه « حَکِیم » یعنی: زندگی |
| ☐ ص | ☐ غ | د) « عَمَّا تَعْمَلُونَ » : (از آنچه انجام دادند) |
| ☐ ص | ☐ غ | ه) « وَ مِنْ ذُرِّیَّتِهِمَا » : (و از فرزندان آن دو) |
| ☐ ص | ☐ غ | و) « وسراجا منیرا » : (دشمن آشکار) |

2) گزینه صحیح را انتخاب کنید. (3 نمره)

الف) معنای کلمه واژه نادرست است؟ (0/5 نمره)

- 1) مَثَل: داستان ☐ 2) ک: مانند ☐ 3) أولیاء: سرپرستان ☐ 4) اِتَّخَذَ: گرفتند ☐

ب) معنای عبارت قرآنی « وَ هُمْ لَا یُفْتَنُونَ » کدام گزینه است؟ (0/5 نمره)

- 1) و او آزمایش نمی‌شود. ☐ 2) و آنها آزمایش نمی‌شوند؟! ☐ 3) و شما آزمایش می‌شوید. ☐ 4) و تو عبادت کردید خدا را. ☐

ج) معنای کدام گزینه درست است؟ (0/5 نمره)

- 1) حَسِبَ: گمان کرد ☐ 2) ء اَمَّا: فراموش کردند ☐ 3) نَفَسَ: بی‌نیاز ☐ 4) لَوْ: به جای ☐

د) کدام یک از ترکیب‌ها و عبارات قرآنی درست ترجمه شده است؟ (0/5 نمره)

- 1) نَجْعَلَهُمُ الْوَارِثِینَ: آنها را قرار می‌دهیم وارثان. ☐ 2) لِقَوْمٍ یُؤْمِنُونَ: برای قومی که یقین دارند. ☐
- 3) نَتْلُوا عَلَیکَ: بر او می‌خوانیم. ☐ 4) فِی ظُلُمٍ مِّنَ الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ: در تاریکی دریا و خشکی. ☐

ه) معنای کلمات «نَتْلُو، کَمَا، مُفْسِدِینَ» به ترتیب کدام گزینه است؟ (0/5 نمره)

- 1) می‌خوانیم، همان‌طور که، خرابکاران. ☐ 2) تلاوت کن، نیکی کن، خرابکاران. ☐
- 3) می‌خوانیم، همان‌طور که، خرابی. ☐ 4) می‌خوانیم، نیکی ساخت، خرابکاران. ☐

و) کدام گزینه کامل‌کننده ترجمه آیه مبارکه « وَ ادْخُلْنِیْ بِرَحْمَتِکَ فِیْ عِبَادِکَ الصَّالِحِینَ » می‌باشد؟ (0/5 نمره)

« و وارد کن مرا به کمک خود در (گروه) شایسته ات.

- 1) رحمت، بندگان ☐ 2) بندگان، رحمت ☐ 3) حمد، بندگان ☐ 4) بندگان، پاداش ☐

3) ترجمه ناقص آیات قرآنی را کامل کنید. (4 نمره)

الف) « و کفی بِاللّهِ وَکِیْلًا. » : و کافی است خدا برای (بودن) (0/5 نمره)

ب) « و اتبع ما یوحی الیک من ربک » : و آنچه بسوی تو از (1/5 نمره)

ج) اولئک همُ الْمُفْلِحُونَ: (1 نمره)

د) داعیا الی الله باذنه: (1 نمره)